

7 AGOSTO- 15 SETTEMBRE 2017

# POZZOLENGO ATINGIMENTI CULTURALI laboratori al centro

INVITO ALLA CREATIVITA'

RIUSO TEMPORANEO DI SPAZI  
SFITTI PER 6 MESI, PER 2  
SPAZI AL PIANO TERRA PER  
ESPOSIZIONI, LABORATORI,  
INIZIATIVE CULTURALI ED  
IMPRENDITORIA INNOVATIVA.

 temporarius



Comune di Pozzolenigo

**7 AGOSTO-15 SETTEMBRE 2017**

**POZZOLENGO ATTINGIMENTI CULTURALI |  
LABORATORI AL CENTRO**

Riuso temporaneo di spazi sfitti per 6 mesi,  
per 2 spazi al piano terra per ESPOSIZIONI,  
LABORATORI, INIZIATIVE CULTURALI ED  
IMPRENDITORIA INNOVATIVA.

A cura di:

**temporioso.net**, associazione culturale

**Comune di Pozzolengo** (BS)

Invito alla presentazione di un progetto e programma di attività per l'utilizzo di spazi di 2 negozi sfitti al piano terra del centro storico di Pozzolengo (BS) per attività di esposizioni, laboratori, iniziative culturali ed imprenditoriali per un periodo di sei mesi 2017-18, rinnovabili. Rivolto ad artigiani, artisti, designer, associazioni culturali, cooperative, Onlus e gruppi informali di cittadini attivi nel campo dell'artigianato, dell'arte, dell'alimentazione sana e delle culture tradizionali, della progettazione di spazi e momenti di socialità, della salute e cura del corpo, dell'imprenditoria innovativa. Le realtà partecipanti dovranno presentare una proposta entro il 15 Settembre 2017 e se selezionati sottoscrivere un contratto di riuso temporaneo di 6 mesi (01 Ottobre 2017 - 30 Marzo 2018) comprensivo di modiche spese di manutenzione ordinaria. L'Associazione Temporiuso.net in collaborazione con il Comune di Pozzolengo e il sostegno del DASTU Politecnico di Milano promuove l'INVITO ALLA CREATIVITA\_POZZOLENGO ATTINGIMENTI CULTURALI- LABORATORI AL CENTRO.

## **PREMESSO CHE**

**Nel Marzo 2017 è stato approvato il Progetto tra il Comune di Pozzolengo e l'Associazione Culturale "Temporiuso.net"** per l'avvio sul territorio di sperimentazioni di riuso temporaneo di edifici ed aree in abbandono o sottoutilizzate denominato **POZZOLENGO. Attingimenti culturali per la rigenerazione del paesaggio e del tessuto urbano con progetti pilota di riuso temporaneo per il periodo 2016- 2019.** L'Amministrazione Comunale di Pozzolengo è fortemente impegnata nel rilancio della qualità del vivere urbano che intende realizzare nell'ottica della sostenibilità ambientale, attraverso la valorizzazione e il recupero della città esistente. Il fine che si intende realizzare è quello di avviare sul territorio di Pozzolengo, sperimentazioni di riuso temporaneo di edifici in abbandono o sottoutilizzati. In quest'ottica il riuso temporaneo del patrimonio edilizio esistente e abbandonato costituisce un'importante forma di politica urbana, capace di attivare processi virtuosi di sviluppo soprattutto a livello locale; Il Dipartimento di Architettura e Studi Urbani (DASTU) del Politecnico di Milano, nato con l'obiettivo di realizzare una ricerca scientifica e formazione nel campo del governo e della

progettazione delle trasformazioni architettoniche, urbane e territoriali ha motivato i propri ricercatori e studenti per far nascere un'Associazione culturale denominata "Temporiuso.net" con l'obiettivo di promuovere le ricerche-azioni suddette;

## **RILEVATO CHE**

La ricerca-azione Temporiuso, ha come finalità economiche, sociali e urbanistiche la rigenerazione urbana in termine di riqualificazione del patrimonio edilizio, la sottrazione dello stesso ad atti di vandalismo e deperimento, la sussidiarietà con il terzo settore, il sostegno degli spazi autogestiti e dei servizi autopromossi dalle comunità locali. L'amministrazione Comunale di Pozzolengo ha incontrato nell'ultimo anno i promotori della ricerca Temporiuso, dimostrando il suo interesse per la possibilità di avviare sul territorio pozzolenghese delle sperimentazioni di riuso temporaneo di edifici ed aree in abbandono o sottoutilizzati. Tale interesse riguarda in particolare la possibilità di riattivazione di questi spazi con progetti legati al mondo della cultura e dell'associazionismo, allo start-up dell'artigianato e piccola impresa, all'accoglienza temporanea per turismo low-cost, con contratti ad uso temporaneo a canone calmierato. Il progetto si propone di utilizzare il patrimonio edilizio esistente e gli spazi aperti vuoti, in abbandono o sottoutilizzati di proprietà pubblica o privata, per riattivarli con progetti legati al mondo della cultura e dell'associazionismo, dell'artigianato e piccola impresa, dell'accoglienza temporanea per studenti e turismo solidale.

## **FINALITÀ DELL'INIZIATIVA**

Dopo l'avvio e presentazione del progetto "POZZOLENGO. Attingimenti culturali" in differenti iniziative cittadine tra cui la Fiera di San Giuseppe, è stato avviato un percorso di rigenerazione in diverse fasi: 1. Presentazione e incontro dei proprietari di immobili sfitti, intenzionati a riattivare i luoghi abbandonati con inviti alla creatività/bandi ed iniziative che contribuiscono ad animare oggi il centro storico di Pozzolengo; 2. Proiezione dei film documentari DOMENICA SERA (12', Zefiro Film 1962) | EMIGRANTI (12', Zefiro Film 1963) | EVASI (12', Zefiro

Film 1964) di/con il regista Franco Piavoli nella piazza Ugo Mulas e incontro con gli abitanti del Castello; 3. FESTUM tra il 6-9 Luglio 2017, workshop realizzativo di micro architettura, mostra diffusa di fotografia d'autore, evento cinematografico per la riattivazione temporanea di spazi in abbandono e sottoutilizzati del centro storico di Pozzolengo. A cura di: temporiuso.net, associazione culturale e Comune di Pozzolengo (BS). Team leader: Isabella Inti, Giulia Cantaluppi, Matteo Persichino /Temporiuso.net e docenti Post Graduate Riuso Temporaneo, Politecnico di Milano; Filippo Romano, fotografo, docente Master fotografia IUAV e NABA Milano; Davide Rampanelli, Controprogetto s.n.c. Tutors: Carlo Gallelli, Nina Nikic, Floriana Onidi e la partecipazione di studenti del Politecnico di Milano. 4. Passeggiata inaugurale tra le installazioni di FESTUM. Temporiuso.net, Filippo Romano, Davide Rampanelli e i partecipanti al workshop hanno guidato il sindaco Paolo Bellini e la cittadinanza tra gli allestimenti di riuso temporaneo, le installazioni di nuovi arredi con materiali di riciclo, le mostre fotografiche di Filippo Romano e le foto d'archivio DYI in progress di Pozzolengo, allestite nell'ex banca di via Mazzini 17, nell'ex negozio frutta e verdura di via Gramsci 5, sino all'ex chiesa di San Lorenzo al Castello.

Riallestire i negozi sfitti, illuminare le vetrine delle vie principali del centro storico di Pozzolengo e riaprire al pubblico gli spazi dell'abside e del giardino della Chiesa San Lorenzo al Castello, vogliono essere dei primi segnali di rilancio di attività di aggregazione, ludiche ed economiche con eventi, esposizioni, laboratori, iniziative legate alle culture, festività, artigianato e produzioni locali, con il coinvolgimento e le capacità imprenditoriali di diverse generazioni di pozzolenghesi.

## **PREMIO E IMPEGNO**

POZZOLENGO ATTINGIMENTI CULTURALI- LABORATORI AL CENTRO è rivolto ad artigiani, artisti, designer, associazioni culturali, cooperative, Onlus e gruppi informali di cittadini attivi nel campo dell'artigianato, dell'arte, dell'alimentazione sana e delle colture tradizionali, della progettazione di spazi e momenti di socialità, della salute e cura del corpo, dell'imprenditoria innovativa attivi a Pozzolengo e non solo, capaci di attrarre pubblici diversi e progetti di

valorizzazione territoriale a scala locale. Il premio consisterà in un **contratto di comodato d'uso gratuito della durata di 6 mesi (dal 01 Ottobre 2017 al 30 Marzo 2018) comprensivo di modiche spese di manutenzione ordinaria tra le proprietà e le singole realtà vincitrici del bando/invito alla creatività.**

**A titolo d'incentivo alla partecipazione all'invito alla creatività, l'Amministrazione comunale riconoscerà inoltre ai proprietari aderenti un contributo forfettario determinato e calcolato con apposito successivo atto amministrativo.**

I negozi riattivati potranno fruire di una **nuova immagine coordinata** a cura di temporiuso.net e dei nuovi usufruttuari pozzolenghesi.

Spazi a disposizione:

**1. ex banca di via Mazzini 17**

**2. ex negozio frutta e verdura di via Gramsci 5**

Il contratto di comodato d'uso gratuito prevede la sottoscrizione di: 1. Accettazione del principio di occupazione temporanea; 2. Il pagamento di modiche **spese di mantenimento** degli spazi (voltura, luce e assicurazione) di un **complessivo di 100/120 € al mese**; 3. La disponibilità a **collaborare attivamente alla riapertura, mantenimento e alla cura degli spazi a bando**; 4. Disponibilità a collaborare attivamente con le altre realtà culturali, commerciali e sociali delle vie del centro storico. In caso di rinuncia, si procederà interpellando il soggetto seguente nella graduatoria, in ordine di classificazione.

## **CRITERI DI SELEZIONE**

Le proposte vincitrici saranno scelte da una commissione di esperti sulla base dei seguenti criteri: 1. capacità di attrarre pubblici diversi e progetti di valorizzazione del centro storico; 2. adattabilità alle caratteristiche degli spazi a bando ; 3. disponibilità a collaborare attivamente al mantenimento e alla cura degli spazi; 4. sinergia con progetti e attività presenti nel centro storico e nel territorio; 5. innovatività del progetto nella realtà pozzolenghese; 6. presenza e

apertura settimanale delle attività laboratoriali; 7. accettazione del principio di occupazione temporanea.

## **MODALITÀ DI PARTECIPAZIONE E TERMINE DI PRESENTAZIONE DEI PROGETTI**

I progetti potranno essere **consegnati a mano a Pozzolengo, nella sede del Comune, presso la segreteria, in Piazza Repubblica 1 - 25010 Pozzolengo (BS)**, oppure inviati mezzo posta elettronica certificata all'indirizzo: **protocollo@pec.comune.pozzolengo.bs.it, entro e non oltre le ore 12.00 del 15 Settembre 2017.**

Le proposte progettuali dovranno essere in Busta chiusa con i dati del mittente e la dicitura all'attenzione di Temporiuso.net per **"POZZOLENGO ATTINGIMENTI CULTURALI. LABORATORI AL CENTRO"**; la medesima dicitura dovrà essere riportata nell'oggetto dell'e-mail. Prima di presentare la propria candidatura, gli interessati devono registrarsi nel database del programma di ricerca TEMPORIUSO, disponibile gratuitamente sul sito [www.temporiuso.org](http://www.temporiuso.org) (contatti/cerchi uno spazio). La busta o l'e-mail dovrà contenere: a. A4 un testo di descrizione della proposta di non più di 5.000 caratteri ed indicando la preferenza per un negozio sfitto; b. A4 con immagini di opere ed attività realizzate; c. A4 con breve curriculum vitae che indichi: e-mail e telefono del referente di progetto. In caso di invio tramite posta elettronica, gli allegati non dovranno superare i 3MB. Per la definizione della proposta gli interessati possono scaricare dal sito web [www.temporiuso.org](http://www.temporiuso.org) i seguenti materiali:

ALLEGATO A\_ inquadramento dell'area del centro storico, foto dello stato di fatto, pianta degli spazi 1:100, E 3D.

## **SELEZIONE e GIURIA**

I progetti presentati verranno selezionati da un'apposita giuria di **esperti del mondo della cultura e dell'associazionismo, dell'artigianato e piccola impresa e proprietari**. I candidati selezionati verranno contattati via mail e telefonicamente dagli organizzatori di temporiuso.net il **22 Settembre 2017**,

per un primo incontro e visita agli spazi.

La giuria sarà composta da:

- **Virginio Brunati**, Presidente commissione attività produttive
- **Maria Teresa Belisai**, Presidente commissione cultura
- **Stefano Righetti**, Responsabile area tecnica comune di Pozzolengo
- **Isabella Inti**, docente DASTU- Dipartimento di Architettura e Studi Urbani, Politecnico di Milano e Temporiuso.net
- **Matteo Persichino**, architetto associazione Temporiuso.net e coordinatore tecnico Corso di Perfezionamento Riuso Temporaneo Politecnico di Milano

## **INFORMAZIONI**

mail: [info@temporiuso.org](mailto:info@temporiuso.org)

sito web: [www.temporiuso.org](http://www.temporiuso.org)

Per ulteriori informazioni e delucidazioni gli interessati potranno rivolgersi all'ufficio segreteria nei giorni di lunedì, mercoledì, giovedì e venerdì dalle 9,00 alle 13,00 al numero tel. 030-918131 interno 5. Il presente Invito alla creatività/ bando, e la relativa documentazione, sarà pubblicato sul sito istituzionale dell'Ente [www.comune.pozzolengo.bs.it](http://www.comune.pozzolengo.bs.it) il 7 Agosto 2017 e resterà pubblicato per tutta la durata temporale d'apertura del presente avviso.